The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Monday, JULY 24 1944

The Chinese Times

Vol. 6 No 71

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十三年七月廿四號（星期一） 新聞紙第六卷第七十一號
孔子二千四百九十五年 夏歷歲次甲申年六月初五日

大漢公報

◎中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會 募欵勞軍啓事

逕啟者。本會於是年元月十六日由駐溫哥華總領事館召集僑團代表大會。商討組織中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會。發動募款勞軍。計僑團代表出席者有中華會館。抗日救國總會。中國國民黨駐雲高華分部。致公堂。加西航空支會。三民主義青年團駐溫哥華分團部。中華商會。華僑農業總會。華僑教育會加拿大分會。達權社。華僑工友聯合總會。緬闌合作社。寶菜僑生會。中華基督教會。中華工人保障會。華僑旅店同業工會。華人長老會。華人防空保安會。中華衛生會。鐵城崇義總會。台山寧陽會館。禺山總公所。岡州總會館。恩平同福總堂。全加開平總會館。中山隆鎮同鄉會。沙堆僑安總會。台山海宴公所。黃江夏總堂。李氏總公所。林西河總堂。龍岡公所。昭倫親義公所。陳顯川總堂。鄭榮陽總堂。馬金紫總堂。黃雲山總公所。梁忠孝堂。關隴西總堂。溯源總堂。伍胥山堂。漢升体育會。民星閱書報社。南平別墅。三德書社。高陽書社。安閭等四十餘團体。一致通過組織而成。當場舉出會長。副會長。常務委員。餘皆當然委員。經於二月二日舉行宣誓就職。宣告成立。呈請總會備案在案。本擬早爲推動募欵勞軍。適其時華僑勸募救國公債總分會籌商募款慰勞湘鄂將士進行中。本會以公債會籌款慰勞。同屬爲國。並發出通告予以贊助。鼓勵僑胞努力捐輸。該會勸募結束後。隨有航空建設協會加西直屬支會推動徵募會員。本會林會長舉振兼任航會會長。林會長以兩機關同時發動。無暇兼顧。或亦有分薄僑胞捐輸之力量。故久未進行。此本會遷延推動募款之原因也。

今本會以「七七」紀念剛過。昨九日召開常務委員會議。商討籌款勞軍。以符本旨。一致決議定期本月廿二日（星期六）假中華會館禮堂開始辦公。除由本會隊長員分途出發勸捐外。並派員駐會輪流值日接收僑胞獻金。額定最低限度每人獻金加幣六元（折合國幣百元多捐者如此類推）多多益善。遠近僑胞獻金。一律歡迎。如有合於獎勵條例者。呈請 國府予以獎勉。所有慰勞捐款。悉滙寄 國府財部收轉慰勞總會核收。以昭大公。至本會經費及編印徵信專刊。另行籌措。謹此聲明。此啟。

駐會辦公時間 每逢星期一日，至星期五日，每日由下午八時，至十時，星期六日至星期日每日由下午二時至五時七時至十時

△本會通訊 All-China Troop-Comforting Association
Vancouver Branch
108 Pender St. E. Vancouver, B.C.

中華民國三十三年七月十五日

重要電報

★紅軍離華所五十里

▲掃滅德軍四師

莫斯科廿四日電。紅軍驅無鬥志之德軍西逃。已距委斯他河不滿廿五英里。白俄第壹軍與烏克蘭第一軍於廿四小時內進卅五英里。高加索馬隊衝入羅馬柏林數小時殺德軍三千。大軍直趨委斯他河。使敵無喘息之機。相信該河之阻力不及布格河。高尼夫元帥之主力已遺被圍之坦胡在後六拾英里。達善河向克拉九進發。此爲攻柏林之南路。再北壹路已離華所東不滿七十英里。

柏林今日報告。紅軍不停前進。已佔大鉄路站西挨爾斯。離華所東五十英里。自認德軍節節敗退。里胡守軍集中埠心。已無出路。

莫斯科發表。我北軍展開攻勢以來。昨在彼斯閣夫北獲最大之勝利。解放一千四百五拾村市。殲滅及俘獲德兵四萬五千。

●邱氏遍視法國前線

▲戰事或先預期結束

倫敦廿四日電。英相邱卓爾往諾爾曼地視察三天。昨日方復回倫敦。他覺得敵人弱點甚多。故戰事或較預期結束爲早。他曾遍視英加軍陣地。查爾堡港。海岸接濟前綫之設備及英飛機場數處。與孟敢麼梨將軍及第貳軍指揮怎塞騙車親向軍人慰勉。讚稱加拿大工程師築渡阿爾尼河浮橋之功績。

●希特勒清黨及前線

倫敦廿四日電。英相邱卓爾往諾爾曼地視察三天。昨日方復回倫敦。他覺得敵人弱點甚多。故戰事或較預期結束爲早。他曾遍視英加軍陣地。查爾堡港。海岸接濟前綫之設備及英飛機場數處。與孟敢麼梨將軍及第貳軍指揮怎塞騙車親向軍人慰勉。讚稱加拿大工程師築渡阿爾尼河浮橋之功績。

法國方面廿四日電。據可靠之報告。希特勒擴張其清黨運動至俄法前綫。至少有八名司令非逮捕即革職。法綫師部之軍官一宗被拘或逃亡。在波爾多。里摩日。尼梅斯及南的等埠黨軍與其他德軍發生衝突。波爾多區之德軍司令布拉斯顧威將軍。曾下令所部準備動作。及謀殺希氏失敗而取消。但自後布將軍告失踪。當被拘逮云。

●邱氏考察飛雷地点

法國伊圭爾地利維爾廿四日電。邱卓爾上星期四日觀看諾爾曼地獲得之德飛雷根據地時。喃喃自語「此利害之設計。遲壹年或半載就要完成此處是向英崙西部者。炸彈不能破毀之」。幷叫其軍顧問埃斯尾將軍及中校李地考察。據李地稱。觀看之一處有地底道弍百五拾尺長。與八處出口貫通。已成一避毒氣室。全部工程。已成百分之六十。埃斯尾將軍謂敵人之設置全屬壹種幻想。

●英俄國交大有進展

倫敦廿四日電。英官方稱。俄國前此懷疑聯軍之第二戰綫。現已冰釋。故此英俄邦交爲開戰以來之最好者。對於戰後之合作步驟亦趨壹致。美國亦覺得俄國較爲同情戰後之計劃。

●各方傳德內亂狀況

土耳其安卡拉廿四日電。烏拉斯報之編輯亞梯著論。謂土耳其接到報告。希特勒爲祕探部長險拉所囚。倫敦電。德革軍祕密播音台宣佈。威廉哈芬之海軍與黨軍交戰。軍官多名被拘捕槍決。

莫斯科他斯報社今晨播音。斯鐸坎報載。東普魯士德軍嘩變。哥尼斯堡宣佈戒嚴。

△本報價目表

△每月 三元三毫 △每季 六元六毫 △半年 十三元弍毫 △全年 廿六元五毫

雲城埠派到一元一
本埠郵寄一元三五
加屬美墨一元三毫
中國各國一元三五

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放影
「策實跳舞會」
「盜竊借音樂」
兼映訴諧時事畫片

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
資路銀行
(四)郵政交易
君之住址．如距銀行頗遠．無論進欵出欵．可憑郵政交易．不須寫信．蓋資路銀行有函格印便．只須填具．從郵擲下．即如命奉行．該函格函索即寄．至顧客如欲用中文函件來往．亦任由自便

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事 第八十號
頃接奉敝總行電告敝行本年五月二日至五月十六日寄出之信滙通知書已於上週內到達重慶轉寄台山及肇慶敝分行分別按址交款同時敝總行幷稱肇慶敝分行自本年五月廿九日至六月三日付出各種滙款總計國幣壹仟八百五拾五萬八仟七百五拾八元 統希查照爲荷
廿三年六月廿九日

極樂氏藥房
極補（王）大減價
極樂氏藥房
答謝僑胞歷年光顧起見剪此告白寄五元二毫可購大補丸二盒……
〔另郵費一毫〕

○大補丸補身之功效
治腳冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 欲求速用 每服三粒 一點之久 自然藥到成功 老人服之 實有還少之功

▲服補丸見功效 來函照錄
極樂氏先生雅鑒敬啟者弟前數月在貴處購大補丸二合照法服之果見奇效的確名不虛傳但該丸經已用罄茲再付上銀赤五元二角煩即將補丸二合從郵寄下以資應服可也耑此佈達順頌商祺 由域多利 弟黃植謹啟
壹九四四年 四月十九
Don Mee Cafe 538 Fisguard St. Victoria, B. C.

極樂氏先生大鑒敬啟者茲又付郵票五元二毫煩將大補丸二盒付來應用先生之大補丸的確有補身活胳之功效實不虛傳予是必要繼續來購應用並介紹以益同羣 由所城關國璋上
Commercial Cafe, 355 Queen St. Sault Ste. Marie Ont.

癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒壹元
◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛．週身痕癢．遠年爛脚．皮膚濕毒．逢滯必消．紅雲血癬大小便結．皮膚奇癢．及一切熱毒
△海外馳名 消痔膏 每盒貳元
▲廣州民福製藥廠▼
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver. B.C. Can.

神農氏
止咳藥（薑） 每盒五毫 外埠寄費加一毫
△主治▽
初起喉癢咳 夜不安眠咳
感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳
老人虛弱咳 日久纏綿咳

神農氏萬應拔毒救王
參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能興陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
崙治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服

抄參鹿尾起補腎丸 每盒五元 兩盒九元
此丸效能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水 開胃思食健腎固精有反老還少之力
崙治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 經虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成 廣蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危 服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功 一切熱毒隨大小便而去其病症次第消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

主治 骨節疼痛 甘丁痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神

強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每罇七毛五
萬應止痛散 每盒二元 崙治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛
日久虛○丸 每盒四元 此丸專治日久虛○時流時止久難收功 最爲神效

女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科

黃愼余 統理男婦孩童內外全科各種雜症
◎各樣入骨搜毒丸 每盒五元 ◎强身補精生血丸 每盒三元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元 ○域埠代理 福生源 興利
（外埠寄費貴客自理） SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver. B.C.